

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A magyar változat kiállításának kelte: 2007.02. 19.

Az aktualizálás kelte: 2009. 03. 30.

Dokumentum szám: 21-9405-8

### 1. A KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG /VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

A készítmény neve: 3M(TM) Espe(TM) Relyx(TM) U 100 Catalyst

Felhasználás: fogászati univerzális tömítő anyag

Gyártó cég neve: 3M ESPE Dental Products

3M Center

St. Paul, Minnesota

55144-1000

1-800-364-3577 vagy (651) 737-6501

Importáló/forgalmazó cég neve:

3M HUNGÁRIA Kft.

1138 Budapest, Váci út 140.

Tel: 270-7777

Fax: 320-0951

Felelős személy neve: Csomor Marina

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 201199

### 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

Besorolás a gyártó, az EU, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint:

**Xi**



**Irritatív**

A készítmény sajátos veszélyeire és kockázataira utaló R mondatok:

R 36/37/38 Szem és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

### 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Megnevezés	CAS - szám	EINECS - szám	%	Veszély jel	R - mondat
Úvegpor	65997-17-3	266-046-0	55-65	-	-
(1-Metiletilidén)bis(4,1-fenilénoksi-3,1-propándiil) biszmetakrilát	27689-12-9	248-607-1	20-30	Xi	36/37/38
Szilánnal kezelt szilika	122334-95-6	310-178-4	1-5	-	-
Nátrium-toluol-4-szulfínát	824-79-3	212-538-5	<2	-	-
Kalcium-hidroxid	1305-62-0	215-137-3	<2	-	-

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Általános előírások: a sérültet friss levegőre kell vinni és bármilyen panasz, vagy tünet esetén orvossal kell konzultálni. Mutassuk meg az Adatlapot. Eszméletlen sérültnek soha ne adjunk be semmit szájon át.

- 4.1. Belégzést követően: vigyük a sérültet friss levegőre. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz

- 4.2. Szembe jutás esetén: öblítsük ki a szemet - legalább 10-15 percen át - bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Panaszok esetén forduljunk szakorvoshoz.
- 4.3. Bőrre jutáskor: vegyük le a szennyezett ruházatot és mossuk le a bőrt bő szappanos folyóvízzel. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz. Újrafelvétel előtt az elszennyeződött ruházatot mossuk ki és a cipőt tisztítsuk meg.
- 4.4. Lenyelés esetén: Ne hánytassuk. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz.

## **5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

Normálisan éghető anyag.

- 5.1. Oltóanyag: "A" osztályú oltószer: pl. vízpermet, hab
- 5.2. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek: CO, CO<sub>2</sub>
- 5.3. Tűzoltáskor védőruházat, védőfelszerelés, izolációs légzésvédő használata szükséges.

## **6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN**

Távolítsuk el a védtelen, képzetlen személyeket a veszélyeztetett területről. Az összegyűjtést kvalifikált személy végezze.

- 6.1. Személyi védelem  
Tartsuk be a biztonsági előírásokat.  
Kerüljük a készítménnyel való közvetlen érintkezést, bőrre, szembe jutását, lenyelését.
- 6.2. Kiömlés esetén  
Szellőztessünk. A kiömlött anyagot itassuk fel (míg száraznak nem tűnik) nedvszívó, nem éghető szervesetlen anyaggal (pl. bentonit, vermiculit, univerzális megkötő anyag) majd gyűjtsük megfelelő zárt konténerbe. A maradékot tisztítsuk fel.  
Megsemmisítés: a hatósági előírások szerint.
- 6.3. Környezetvédelem  
Ne engedjük a készítményt élővízbe, talajba és közcsontrába jutni.

## **7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

- 7.1. Kezelés: Használat közben megfelelő szellőzést kell biztosítani. Ne érintkezzen a szemmel és a bőrrel. A használaton kívüli tárolóedényt tartsuk lezárva. A „no-touch” (nem érintkezni) technika ajánlott. Vigyázat, az akrilátok áthatolhatnak az általában használatos kesztyűkön. A sérült kesztyűt vegyük le és húzzunk újat.
- 7.2. Tárolás: Eredeti zárt csomagolásban, jól szellőző, hűvös, száraz helyen, élelmiszerektől elkülönítetten, hőtől, direkt napfénytől védve tárolandó.

## **8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM**

- 8.1. A munkavégzés feltételei:  
Óvatos munkavégzéssel kerülni kell a készítmény kiömlését, bőrre, szembe jutását. Munka közben enni, inni, étkezni, dohányozni tilos. A munkavégzés szüneteiben folyóvízes kézmosás, a munka után folyóvízes, szappanos tisztálkodás szükséges.
- 8.2. Műszaki intézkedések: -
- 8.3. Munkahelyi levegőben megengedett határérték:  
Kalcium-hidroxid CAS:1305-62-0 ÁK érték:5mg/m<sup>3</sup>  
Üvegpor CAS: 65997-17-3 3M TWA, por: 10 mg/m<sup>3</sup> (gyártó adata)
- 8.4. Egyéni védelem (gyártó)  
Légzésvédelem: légzésvédelem nem szükséges  
Bőr- és testfelület: óvakodjunk az expozíciótól  
Kézvédelem: viseljük megfelelő védőkesztyűt. Az akrilát áthatolhat a kesztyűn, ilyenkor alaposan mossunk kezet és húzzunk új kesztyűt.  
Szemvédelem: óvakodjunk a szemmel való érintkezéstől, szembejutás veszélye esetén megfelelő, jól illeszkedő védőszemüveget használjunk.

**9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**

Fizikai állapot:

- halmazállapot: paszta
- szag: enyhe akrilát
- szín: fogszínűre színezett, termékfüggő

relatív sűrűség: <1,7 (víz=1)

vízoldhatóság: nem oldódik

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

Stabilitás: normál körülmények mellett stabil.

Veszélyes bomlástermékek: CO, CO<sub>2</sub>

Veszélyes reakciók, kerülendő anyagok, körülmények: -

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

Szem és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat.

Lenyelve gyomor fájdalom, hányinger, hányás, hasmenés jelentkezhet.

**12. ÖKOLÓGIAI ADATOK**

A termékre vonatkozólag nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai adatok. A kockázatbecslések szerint a használat és a megfelelő kezelés során nem várható környezeti veszély.

Ne engedjük a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba jutni.

**13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

A termék maradékai kezelésére a vonatkozó rendeletben foglaltak az irányadók.

EWC kód: 18 01 06\* (veszélyes anyagokat tartalmazó vagy abból álló vegyszerek).

Ellenőrzött étetéssel is megsemmisíthető. A teljesen megkötött termék a háztartási hulladékkal együtt kezelhető (a gyártó ajánlása)

**14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**

Nem szabályozott

**15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK**

**15.1. Címkézésre vonatkozó előírások az EU szabályozás szerint:**

Veszély jel és veszély szimbólum: **Xi, Irritatív**

A készítmény sajátos veszélyeire és kockázataira utaló R mondatok:

R 36/37/38 Szem és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

A készítmény biztonságos használatára utaló S mondatok:

S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást

S 28 Ha az anyag bőrre kerül, azonnal mossuk le a bőrt sok vízzel

S 37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni

Veszélyt meghatározó komponens a címkézéshez: (1-Metiletilidén)bisz(4,1-fenilénoksi-3,1-propándiil) biszmetakrilát

**15.2. A vonatkozó jogszabályok:**

Veszélyes anyagok

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH)

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei,  
a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes  
eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27) EüM.  
rendelet, 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai  
biztonságáról és módosítása.

Veszélyes hulladék

98/2001.(VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos  
tevékenységek végzésének feltételeiről,  
16/2001.(VII.18.) KöM. rendelet a hulladékok jegyzékéről

## **16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Csak foglalkozásszerű felhasználásra! Fogászatban.

A 2. és 3. pontban szereplő R-mondatok jelentése:

R36/37/38 Szem és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

Ez a biztonsági adatlap a rendelkezésre álló dokumentáció (gyártó által 2006.10.13-án készített biztonsági adatlap és egyéb dokumentumok), valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült, és meggyőződésünk szerint az abban foglalt adattartalomnak megfelelő mértékig megfelel Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.)a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH), a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása valamint a 44/2000 (XII.27.) EüM rendelet előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak ismerjük, illetve hisszük. Ez nem jelent közvetlen vagy közvetett garanciát a termék minőségére, valamint arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállónak bizonyul. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A mindenkor érvényes törvények, szabályok betartása a felhasználók részére kötelező. A felhasználó – a kockázatbecslés adatai alapján - saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételeinek kidolgozásáról és a termék felhasználásáról